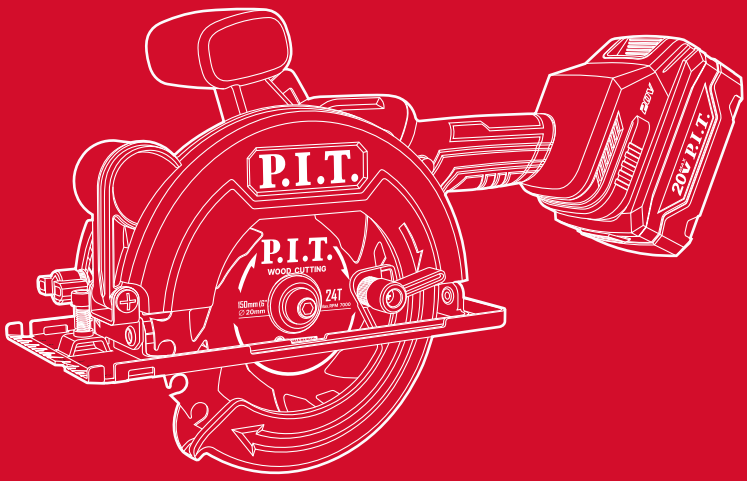
OPERATION MANUAL
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. ПАСПОРТ

P.I.T.

PKS20H-150A



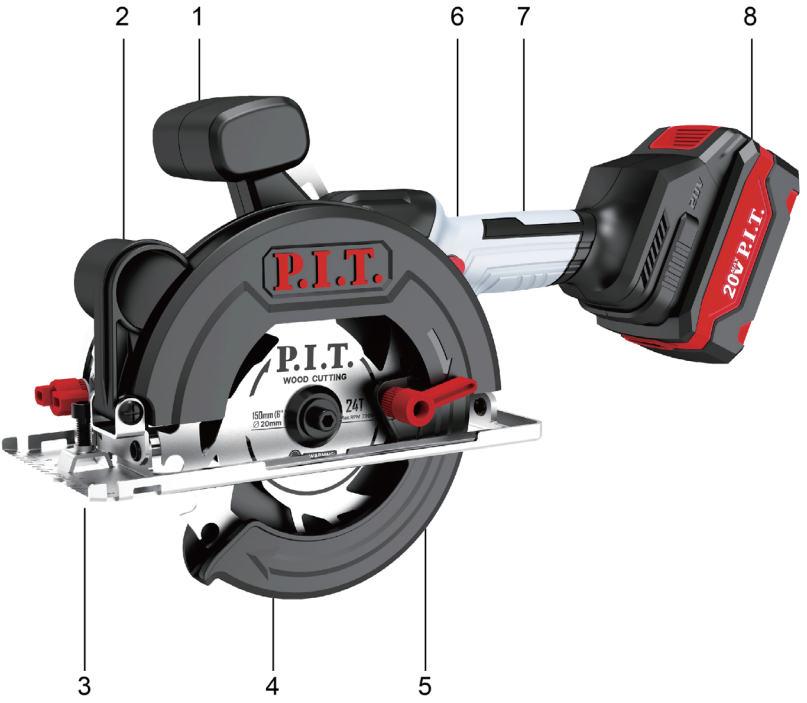
CORDLESS CIRCULAR SAW

АККУМУЛЯТОРНАЯ ЦИРКУЛЯРНАЯ ПИЛА

20V ONE POWER

Please read the instruction manual carefully before use !
Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию перед использованием!




2
1
6
7
8
P.I.T.
P.I.T.
WOOD CUTTING
24T
20V P.I.T.
3
4
5

English

Safety notes

General Power Tool Safety Warnings



WARNING Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference. The term “power tool” in the warnings refers to your mains- operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Work area safety

- **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

Electrical safety

- **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges and moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, nonskid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- Good knowledge of power tools, gained as a result of frequent use, should not lead to self-confidence and disregard for safety handling power tools. One careless action in a fraction of a second can result in serious injury.
- ATTENTION! In the event of an interruption in the operation of the power tool due to total or partial power failure or circuit damage power management, set the switch to off position, making sure it is not locked (if present). Disconnect the mains plug from the socket or remove the removable battery. This prevents an uncontrolled

restart.

- Qualified personnel in accordance with this manual means persons who are familiar with adjustment, installation, commissioning and maintenance of power tools.
- Persons at least 18 years of age who have studied the technical description, instructions for use are allowed to work with power tools.operation and safety rules.
- The product is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of life experience or knowledge, unless they have been supervised or instructed in the use of a power tool by a person responsible for their safety.

Power tool use and care

- **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Battery tool use and care

- The battery is not fully charged at the time of delivery. To ensure full battery performance, fully charge the battery before first use.
- Only use the battery in combination with your P.I.T. This is the only way to prevent dangerous battery overload.
- Charge batteries only with chargers recommended by the manufacturer. A charger designed for certain types of batteries may present a fire hazard when used with other batteries.
- Use only the specified batteries in power tools. Use of other batteries may result in personal injury and fire hazard.

Important safety instructions for working with the battery pack.

WARNING: Use only original P.I.T.

- Use of batteries not manufactured by P.I.T. or batteries that have been modified may result in battery explosion, fire, personal injury or property damage. This will also automatically void the P.I.T. for tool and charger device P.I.T. before using the battery pack, read all instructions and warning labels on the charger, battery pack, and tools powered by the battery pack.
- Do not disassemble the battery pack.
- Do not drop or hit the battery pack.
- Do not use a damaged battery pack
- If the operating time of the battery pack is significantly shortened, stop using it immediately. Otherwise, the unit may overheat, resulting in burns and even an explosion.
- If electrolyte gets into your eyes, rinse them with plenty of clean water and seek medical attention immediately. This can lead to vision loss.
- Do not short the contacts of the battery pack with each other:
- (1) Do not touch the contacts with any conductive objects.
- (2) Do not store the battery pack in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
- (3) Do not expose the battery pack to water or rain. Shorting the contacts of the battery pack together can cause high current, overheating, possible burns, and even breakage of the pack.
- Do not store the tool and battery pack

where the temperature can reach or exceed 50 °C (122 °F).

- ► Do not throw the battery pack into a fire, even if it is severely damaged or completely out of order. The battery pack may explode if exposed to fire.
- ► Gas may be released if the battery is damaged or misused. Provide fresh air and if you have any complaints, consult a doctor. Gases can cause respiratory irritation.
- ► Clean the battery ventilation slots from time to time with a soft, dry and clean brush.
- ► Charge the battery pack without completely discharging it. Be sure to stop using the tool and charge the unit if you notice a decrease in tool power.
- ► Never recharge a fully charged battery pack. Overcharging shortens battery life.
- ► Charge the battery pack at room temperature. Allow a hot battery pack to cool before charging.
- ► Charge the lithium-ion battery pack if you will not use the tool for a long time (more than six months).
- ► Do not open the battery, otherwise there is a danger of a short circuit.
- ► Protect the battery from high temperatures, such as prolonged exposure to the sun, fire, water and moisture. There is a risk of explosion.
- ► Store the battery between 0 and 45°C. Do not leave the battery in the car in summer.
- ► The supplied lithium-ion batteries must be used in accordance with the requirements of the dangerous goods legislation.
- ► For commercial shipments, such as by a third party or freight forwarder, special warnings and labels must be applied to the packaging. Be sure to consult with a Hazardous Materials Specialist when preparing your device for shipment. Also observe local requirements and regulations. They may be stricter.
- ► Cover or secure open contacts and pack the battery so that it does not move around in the package.
- ► Follow local regulations regarding the disposal of the battery pack.

Service

- ► **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- ► **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Safety warnings for using cordless circular saws

Cutting procedures

- ► **DANGER**: **Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing. I**f both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- ► **Do not reach underneath the workpiece.** The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- ► **Adjust the cutting depth to the thickness of the work- piece.** Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- ► **Never hold the workpiece in your hands or across your leg while cutting.** Secure the workpiece to a stable platform. **I**t is important to support the work properly to minimise body exposure, blade binding, or loss of control.
- ► **Hold the power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring.** Contact with a “live” wire will also make exposed metal parts of the power tool “live” and could give the operator an electric shock.
- ► **When ripping always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- ► **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run off- centre, causing loss of control.
- ► **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

Kickback causes and related warnings

kickback is a sudden reaction to a pinched, jammed or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;

when the blade is pinched or jammed tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;

if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.
Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces.** Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade. Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
- **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a com-plete stop.** Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur. Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- **When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf so that the saw teeth are not engaged into the material.** If a saw blade binds, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- **Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.** Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- **Do not use dull or damaged blades.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making the cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- **Use extra caution when sawing into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause kickback.
- **Always hold the tool firmly with both hands.** Never place your hands or fingers behind the saw. If a kickback occurs, the saw can easily kick back and injure your hands, causing serious injury.
- **Never apply excessive force to the saw.** Push the saw forward at a speed that allows the saw blade to cut at a constant speed. Too much pressure can result in uneven cuts, reduced accuracy, and possible kickback.

Lower guard function

- **Check the lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if the lower guard does not move freely and close instantly.** Never clamp or tie the lower guard into the open position.If the saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- **Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- **The lower guard may be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts".** Raise the lower guard by the retracting handle and as soon as the blade enters the material, the lower guard must be released.For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- **Always observe that the lower guard is covering the blade before placing the saw down on bench or floor.**An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.
- **To inspect the sliding guard, open it manually, then loosen and inspect the guard.** Also check the handle to make sure it does not touch the tool body. Leaving the saw blade open is extremely dangerous and can cause serious injury.

Additional safety warnings

- **Be especially careful when cutting wet, treated or knotted wood.** Continue to advance the tool smoothly without reducing the blade speed to avoid overheating the teeth.
- **Do not use the saw above head level.** This will result in insufficient control of the tool.

- **Be careful not to cut nails.** Check the wood for nails and remove them before cutting.
- **When making a cut, place the wide part of the saw base on a well-supported part of the workpiece, not on the part to be cut.** If the workpiece is short or small, clamp it. Never hold a short workpiece with your hand!
- **Make sure the lower guard is closed and the saw blade has come to a complete stop before putting the tool down after cutting.**
- **Never attempt to cut while holding the saw upside down in a vice.** This is extremely dangerous and can lead to serious accidents.
- **Some materials contain toxic chemicals.** Do not inhale dust and avoid skin contact. Follow the material manufacturer's recommendations.
- **Do not stop the saw blade by applying side pressure to it.**
- **Do not use grinding wheels.**
- **Use only saw blades of the diameter specified on the tool or in the instructions.** Using blades of the wrong size may impair the blade guard or the operation of the guard, which may result in serious injury.
- **Keep the saw blade sharp and clean.** Adhered resin and wood grease will slow down the saw and increase the risk of kickback. Therefore, remove the blade from the tool and clean it with resin and grease remover, hot water or kerosene. Do not use gasoline.
- **Wear a protective mask and earmuffs while working.**

Installing or removing the battery pack

- **CAUTION: Always turn off the power to the tool before installing or removing the battery pack.**
- **CAUTION: Hold the tool and battery pack firmly when installing or removing the battery pack.** Otherwise, they may slip out of your hands, damaging the tool or battery pack, or causing injury.
- **To remove the battery pack, press the button on the front of the battery pack and pull it out of the tool.** To install, align the tab on the battery pack with the groove on the body and press down until it stops. Insert the battery until you hear a click. If the red indicator on the top of the button is visible after installation, the battery pack is not fully locked.
- **CAUTION: Always insert the battery pack all the way until the red indicator disappears.** Otherwise, the battery pack may fall out of the tool, causing injury.
- **CAUTION: Do not use excessive force when installing the battery pack.** If it is difficult to insert, it may not be installed correctly.

Battery protection system

This tool is equipped with a battery protection system. The system automatically cuts off the power to the motor to extend the life of the battery. During operation, the tool will automatically shut off in the following cases:

- **Overload:** The tool is operating with an abnormally high current. In this case, turn off the tool and stop the operation that caused the overload. Then turn the tool back on. If it does not turn on, the battery is overheated. Wait until it cools down.
- **Low battery:** The remaining charge is too low and the tool does not work. After turning it on again, the motor may start to work, but will soon stop again. In this case, remove the battery and charge it.

Displaying the remaining battery power

- Press the CHECK button on the battery to display the remaining power. The indicator will light for a few seconds.
- **Note:** Depending on the operating conditions and ambient temperature, the battery level shown on the indicator may differ slightly from the actual battery level.

Warning for using the switch:

Before installing the battery in the tool, always check that the switch can be pressed freely and returns to the "OFF" position when released.

WARNING: Do not allow your experience with the product (through repeated use) to lead you to ignore strict adherence to the relevant safety instructions.

- Improper use or failure to follow safety instructions may result in serious injury.

Product description and specifications



Read all the safety and general instructions. Failure to observe the safety and general instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Please observe the illustrations at the begin-

ning of this operating manual.

Intended use

The tool is designed for straight longitudinal and transverse cuts in wood, as well as for oblique cuts at an angle (with close contact of the tool with the workpiece).

Product features

The numbering of the product features refers to the diagram of the power tool on the graphics page.

1. Auxiliary handle
2. Fixed shield
3. Base
4. Movable casing
5. Casing lock
6. Switch
7. Handle
8. Battery

Technical parameters

Model	PKS20H-150A
Voltage	DC 20 V
Rotation speed	6500 r/min
Current	≤8.5A
Disc Diameter	Ø150mm
Cutting depth (90°/45°)	56 / 41 mm
Weight	1.7 Kg

Contents of delivery

Cordless circular saw	1 pc
Saw blade	1 pc
Hex wrench	1 pc
Depth guide	1 pc
Instruction manual	1 pc

Model	Rechargeable Battery	Battery Charger
1 025 001 01 0 10	/	/
1 025 001 02 1 10	PH20-4.0X1	PH20-2.4AX1

Note

Technical errors and typographical errors may be made in the text and numerical designations of the instructions.

Since the product is constantly being improved, **p.I.T.** Reserves the right to make changes to the specifications and product specifications specified here without prior notice.

Procedure

Adjusting the cutting depth

► **Caution: always lock the rod after adjusting the cutting depth.**

► **Loosen the rod on the depth stop and move the base up or down.** At the desired cutting depth, tighten the rod to lock the base. For a cleaner, safer cut, do not set the cutting depth more than one tooth below the surface of the workpiece. The correct cutting depth reduces the chance of kickback, which can cause injury.

Bevel cut (angle cut)

► **Caution: after setting the bevel angle, always tighten the lock screws.**

► **Loosen the front and rear lock screws.** Set the desired angle (0° - 45°) by tilting the tool, then tighten the front and rear screws.

Alignment

► **When making a straight cut, align the 0° mark on the front of the base with the cutting line.** When making a 45° bevel cut, align the 45° mark with the cutting line.

Side handle / auxiliary handle

► **Align the holes in the handle bracket with the holes in the saw base and attach the bracket to the saw base with the screws.** Tighten the screws clockwise as shown to secure the side handle into the holes in the bracket.

Removing or installing the saw blade

► **Caution: when installing the blade, make sure the teeth point upwards towards the front of the tool.**

► **Caution: use only the p.I.T. Key to install or remove the blade.**

1. To remove the blade, press the spindle lock firmly to prevent the blade from rotating, then use the open-end wrench to loosen the hex bolt counterclockwise.
2. Remove the hex bolt and outer washer.
3. Turn the adjuster to open the blade guard.
4. Remove the saw blade and stop ring (specification varies by country):

(1) For tools without a stop ring.
(2) For tools with a stop ring.

Cleaning the guard

► **When changing the saw blade, be sure to clean the upper and lower guards of any accumulated dust as described in the maintenance section.** However, you should still check the lower guard before each use of the tool.

Storing the allen key

► **When not in use, store the key in the location shown in the figure to avoid loss.**

Connecting a vacuum cleaner

If you want to cut with minimal pollution,

connect the P.I.T. Dust collector to the tool via the dust extraction.

► Install the dust extraction to the tool using screws.

► Connect the vacuum cleaner hose to the dust extraction.

Operation

► **CAUTION: Wear a dust mask while operating.**

► **CAUTION: Move the tool forward slowly and in a straight line. Forcing or twisting the tool may cause the motor to overheat and cause a dangerous kickback, which could result in serious injury.**

► **CAUTION: Always hold the tool firmly with both hands: the rear handle and the auxiliary handle.**

► Hold the tool firmly. The tool has a rear handle and an auxiliary handle. Use both handles to get the best possible grip. Holding the saw with both hands will prevent injury from the blade. Place the base of the tool on the workpiece, without touching the blade to the material. Then turn the tool on and wait until the blade reaches full speed. Then smoothly guide the saw across the surface of the workpiece until the cut is complete. Move in a straight line and maintain a constant speed to get a clean cut. If the cut deviates from the intended line, do not try to force the tool back onto the line - this may cause the blade to jam and cause kickback. Release the switch, wait until the blade stops completely, then remove the tool from the material. Align it with the new cut line and continue working. The operator should avoid positions in which he can be exposed to sawdust and chips. Use protective glasses.

Drilling depth limiter

► **A guide ruler is included to help you make the most accurate straight cuts.** Simply position the ruler along the side of the workpiece and screw it into place on the front of the base. It can also be used to make repeated cuts of the same width.

Parallelism adjustment

This adjustment is made at the factory. However, if necessary, you can adjust it yourself:

► Make sure all rods and screws are tight. Slightly loosen the screws shown in the picture.

► While the bottom casing is open, slide the back of the base so that the distances A and B are equal.

► Tighten the screws and make a test cut to check parallelism.

Adjusting the 0° cutting accuracy

► **This adjustment is made at the factory. However, if necessary, you can adjust it yourself:**

► **Slightly loosen the locking screws on the front and back of the tool.**

► **Turn the adjusting screws and use a square or ruler to align the base so that it is perpendicular to the saw blade.**

► **Tighten the locking screws and make a test cut to check for perpendicularity.**

Maintenance and servicing

Maintenance and cleaning

► **CAUTION: Always turn off the tool and remove the battery before adjusting or checking the tool functions.**

► **CAUTION: Keep the guard free of accumulated dust and debris that could impair its operation.** A dirty guard could restrict its movement and could cause serious injury. The most effective way to clean it is with compressed air. Always wear safety glasses and a dust mask when using compressed air.

► **CAUTION: Never use gasoline, thinner, alcohol or similar substances to clean the tool.** This could cause discoloration, deformation or cracking.

To ensure safety and reliability, all repairs, maintenance and adjustments should be performed by an authorized P.I.T. or factory service center. Always use genuine P.I.T. spare parts.

Storage and transportation

Store the tool in enclosed spaces with natural ventilation in the package at an air temperature of 0 to +50°C and an air humidity of no more than 80%.

Products can be transported by any type of closed transport in the manufacturer's packaging or without it, while preserving the product from mechanical damage, precipitation. Remove the battery and replacement tool from the tool before transporting.

Common faults and solutions

Malfunction	Possible reasons	Solutions
Flashes 2 times	Abnormal voltage	Control voltage needs to be adjusted
Flashes 3 times	MOS controller overheat protection has been triggered	Work break is required
Flashes 4 times	First level overcurrent	No action is required
Flashes 5 times	Second level overcurrent	No action is required
Flashes 6 times	Third level overcurrent	No action is required
Flashes 7 times	Hardware overcurrent	No action is required
Flashes 8 times	Battery overheat protection	Work break is required
Flashes 10 times	Jamming	No action is required
Flashes 12 times	Loss of step	Contact service center for repair
The tool does not start	Battery is completely discharged	Charge the battery
	Broken switch, motor or other components	Contact the service center
	Mechanism is jammed	Contact the service center
The tool turns on but turns off after a while	Low battery	Check the charge level, charge if necessary
	Faulty switch, motor or other components	Contact the service center
	Gearbox jammed	Contact the service center
	Lack of lubrication/lubricant lost its properties	Contact the service center, add or replace the lubricant
The tool stops working	Battery low voltage protection has been triggered	Charge the battery
	Overload protection has been triggered (when jammed)	Remove the cause, let the tool cool down
	Battery overheating protection has been triggered	Wait for the battery to cool down
	Broken switch, motor or other components	Contact the service center
	Gearbox jammed	
Switch jammed / saw blade cannot be removed	Dust getting into the switch	Clean the switch from dust
	Incorrect saw blade installed	Install a suitable disk

Unable to install/ remove equipment	Continuous high-intensity operation, overload	Change mode, reduce load
	Insufficient battery power due to short charging time	Increase charging time, fully charge battery
	Insufficient battery capacity	Replace battery
	Insufficient battery power, battery protection tripped (using a third-party charger)	Use branded charger
	Battery remains discharged for a long time	Replace battery
	Internal short circuit in the battery	Replace battery
LED backlight does not work	Low battery	Check the battery level to confirm if it needs recharging
	LED or circuit faulty	Requires repair at a service center

Dispose of waste



Damaged power tools, batteries, accessories and waste packaging materials must be recycled and reused in an environmentally friendly manner.

Do not throw power tools and accumulators / batteries into general household waste!

TERMS OF WARRANTY SERVICE

To customers (users) of warranty service:

1. This warranty certificate is the only document that confirms your right to free warranty service. If this proof is not presented, no claims will be accepted. Warranty certificates cannot be recovered if lost or damaged.

2. It is required to provide a valid and legal document for purchasing the product. The document must have the name or seal of the sales company; at the same time, state the full model name of the purchased P.I.T. product, the serial number on the nameplate of the fuselage, and the date of purchase, and the required warranty. The whole machine and its accessories.

The warranty period:

1. The warranty period of the product is 12 months from the date of sale. During the warranty period, the service department will eliminate manufacturing defects free of charge and replace the parts that fail due to the manufacturer's fault. In warranty repair, an equivalent operable product is not provided. Replaceable parts become the property of the service provider.

2. The wear degree on the diameter of the motor rotor commutator is less than 0.4 mm (except for brushless motor tools), and the internal damage caused by the quality of the tool belongs to the warranty.

The following situations occur during the warranty period, which is not covered by the warranty:

1. In the absence of any valid legal documents (invoices) such as warranty certificates and warranty cards to prove the date of purchase.

2. Damage caused by natural wear and overload. (For example, motor rotor and stator failure caused by overload, scorching or melting of the primary winding of the welding machine transformer, charging or starting the charging device, melting of internal parts, burning of electronic circuit boards, etc.)

3. The casing and power cord are mechanically damaged, as well as damage caused by corrosive media and high and low temperature, foreign objects entering the ventilation network of the motor, and damage caused by improper storage (corrosion of metal parts);

4. Damage caused by improper carrying, transportation and storage by users.

5. Products that are opened, repaired, replaced or modified by users themselves.

6. Any damage caused by indiscriminate use, beyond the scope of use of the tool, and not in accordance with the instructions for use and maintenance. (see chapter "Safety Precautions" in the manual);

7. The damage caused by the following situations is not guaranteed due to improper use and non-quality problems:

(1) When the power tool is running at high speed, use the braking device to forcibly stop the rotation.

(2) Excessive pressure is applied to the tool during the use of the tool.

(3) Use the tool outside the scope of its purpose and capabilities.

(4) Damage caused by the tool working in a dusty environment for a long time without timely maintenance of the tool.

(5) Change the rotation direction of the work head before the tool stops completely.

(6) Shock the battery or charger and replace the plug of the charger without permission, causing damage to the battery or charger.

(7) Damage caused by two-stroke gasoline tools not being fueled in the correct proportions.

The warranty does not include:

1. Replacement of accessories (accessories and components) such as batteries, discs, blades, drills, drills, chucks, chains, sprockets, collet clamps, guide rails, tension and fastening elements, dresser heads, grinders And belt sander base machine, hexagonal head, etc.;

2. Wearing parts, such as: carbon brushes, transmission belts, seals, protective covers, guide rollers, guide rails, rubber seals, bearings, toothed belts and wheels, shanks, brake belts, starter ratchets and ropes, piston rings Wait.

The above accessories are replaced with paid services during the warranty period;

Русский

Указания по технике безопасности

Общие указания по технике безопасности для электроинструментов

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочитайте все указания по технике безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации, предоставленные вместе с настоящим электроинструментом.

Несоблюдение каких-либо из указанных ниже инструкций может стать причиной поражения электрическим током, пожара и/или тяжелых травм.

Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

Использованное в настоящих инструкциях и указаниях понятие «электроинструмент» распространяется на электроинструмент с питанием от сети (с сетевым шнуром) и на аккумуляторный электроинструмент (без сетевогошнура).

Безопасность рабочего места

- **Содержите рабочее место в чистоте и хорошо освещенным.** Беспорядок или неосвещенные участки рабочего места могут привести к несчастным случаям.
- **Не работайте с электроинструментами во взрывоопасной атмосфере, напр, содержащей горючие жидкости, воспламеняющиеся газы или пыль.** Электроинструменты искрят, что может привести к воспламенению пыли или паров.
- **Во время работы с электроинструментом не допускайте близко к Вашему рабочему месту детей и посторонних лиц.** Отвлекшись, Вы можете потерять контроль над электроинструментом.

Электробезопасность

- **Штепсельная вилка электроинструмента должна подходить к штепсельной розетке. Ни в коем случае не вносите изменения в штепсельную вилку. Не применяйте переходные штекеры для электроинструментов с защитным заземлением.** Неизмененные штепсельные вилки и подходящие штепсельные розетки снижают риск поражения электротоком.
- **Предотвращайте телесный контакт с заземленными поверхностями, как то: с трубами, элементами отопления, кухонными плитами и холодильниками.** При заземлении Вашего тела повышается риск поражения электротоком.
- **Защищайте электроинструмент от дождя и сырости.** Проникновение воды в электроинструмент повышает риск поражения электротоком.
- **Не разрешается использовать шнур не по назначению. Никогда не используйте шнур для транспортировки или подвески электроинструмента, или для извлечения вилки из штепсельной розетки. Защищайте шнур от воздействия высоких температур, масла, острых кромок или подвижных частей электроинструмента.** Поврежденный или спутанный шнур повышает риск поражения электротоком.
- **При работе с электроинструментом под открытым небом применяйте пригодные для этого кабели-удлинители.** Применение пригодного для работы под открытым небом кабеля-удлинителя снижает риск поражения электротоком.
- **Если невозможно избежать применения электроинструмента в сыром помещении, подключайте электроинструмент через устройство защитного отключения.** Применение устройства защитного отключения снижает риск электрического поражения.

Безопасность людей

- **Будьте внимательны, следите за тем, что делаете, и продуманно начинайте работу с электроинструментом. Не пользуйтесь электроинструментом в усталом состоянии или под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарственных средств.** Один момент невнимательности при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- **Применяйте средства индивидуальной защиты. Всегда носите защитные очки.** Использование средств индивидуальной защиты, как то: защитной маски, обуви на нескользящей подошве, защитного шлема или средств защиты органов слуха, в зависимости от вида работы с электроинструментом снижает риск получения травм.
- **Предотвращайте непреднамеренное включение электроинструмента. Пе-**

ред тем как подключить электроинструмент к сети и/или к аккумулятору, поднять или переносить электроинструмент, убедитесь, что он выключен. Удержание пальца на выключателе при транспортировке электроинструмента и подключение к сети питания включенного электроинструмента чревато несчастными случаями.

- **Убирайте установочный инструмент или гаечные ключи до включения электроинструмента.** Инструмент или ключ, находящийся во вращающейся части электроинструмента, может привести к травмам.
- **Не принимайте неестественное положение корпуса тела. Всегда занимайте устойчивое положение и сохраняйте равновесие.** Благодаря этому Вы можете лучше контролировать электроинструмент в неожиданных ситуациях.
- **Носите подходящую рабочую одежду. Не носите широкую одежду и украшения. Держите волосы и одежду вдали от подвижных деталей.** Широкая одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты вращающимися частями.
- **При наличии возможности установки пылеотсасывающих и пылесборных устройств проверяйте их присоединение и правильное использование.** Применение пылеотсоса может снизить опасность, создаваемую пылью.
- **Хорошее знание электроинструментов, полученное в результате частого их использования, не должно приводить к самоуверенности и игнорированию техники безопасности обращения с электроинструментами.** Одно небрежное действие за долю секунды может привести к серьезным травмам
- **ВНИМАНИЕ!** В случае возникновения перебоя в работе электроинструмента вследствие полного или частичного прекращения энергоснабжения или повреждения цепи управления энергоснабжением установите выключатель в положение Выкл., убедившись, что он не заблокирован (при его наличии). Отключите сетевую вилку от розетки или отсоедините съёмный аккумулятор. Этим предотвращается неконтролируемый повторный запуск.
- Квалифицированный персонал в соответствии с настоящим руководством подразумевает лиц, которые знакомы с регулировкой, монтажом, вводом эксплуатацию обслуживанием электроинструмента.
- К работе с электроинструментом допускаются лица не моложе 18 лет, изучившие техническое описание, инструкцию по эксплуатации и правила безопасности.
- Изделие не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании электроинструмента лицом,ответственным за их безопасность.

Применение электроинструмента и обращение с ним

- **Не перегружайте электроинструмент. Используйте для работы соответствующий специальный электроинструмент.** С подходящим электроинструментом Вы работаете лучше и надежнее в указанном диапазоне мощности.
- **Не работайте с электроинструментом при неисправном выключателе.** Электроинструмент, который не поддается включению или выключению, опасен и должен быть отремонтирован.
- **Перед тем как настраивать электроинструмент, заменять принадлежности или убирать электроинструмент на хранение, отключите штепсельную вилку от розетки сети и/или выньте, если это возможно, аккумулятор.** Эта мера предосторожности предотвращает непреднамеренное включение электроинструмента.
- **Храните электроинструменты в недоступном для детей месте. Не разрешайте пользоваться электроинструментом лицам, которые не знакомы с ним или не читали настоящих инструкций.** Электроинструменты опасны в руках неопытных лиц.
- **Инструмент не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не**

находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

- **Тщательно ухаживайте за электроинструментом и принадлежностями. Проверяйте безупречную функцию и ход движущихся частей электроинструмента, отсутствие поломок или повреждений, отрицательно влияющих на функцию электроинструмента.** Поврежденные части должны быть отремонтированы до использования электроинструмента. Плохое обслуживание электроинструментов является причиной большого числа несчастных случаев.
- **Держите режущий инструмент в заточенном и чистом состоянии.** Заботливо ухоженные режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заклиниваются и их легче вести.
- **Применяйте электроинструмент, принадлежности, рабочие инструменты и т. п. в соответствии с настоящими инструкциями. Учитывайте при этом рабочие условия и выполняемую работу.** Использование электроинструментов для непредусмотренных работ может привести к опасным ситуациям.
- **Держите ручки и поверхности захвата сухими и чистыми, следите чтобы на них чтобы на них не было жидкой или консистентной смазки.** Скользкие ручки и поверхности захвата препятствуют безопасному обращению с инструментом и не дают надежно контролировать его в непредвиденных ситуациях.

Применение и обслуживание аккумуляторного инструмента

- Аккумулятор поставляется не полностью заряженным. Для обеспечения полной мощности аккумулятора зарядите его полностью перед первым применением.
- Используйте аккумуляторную батарею только в комбинации с Вашим инструментом P.I.T. Только так вы сможете предотвратить опасную перегрузку аккумулятора.
- Заряжайте аккумуляторы только в зарядных устройствах, рекомендуемых изготовителем. Зарядное устройство, предусмотренное для определенного вида аккумуляторов, может привести к пожарной опасности при использовании его с другими аккумуляторами.
- Применяйте в электроинструментах только предусмотренные для этого аккумуляторы. Использование других аккумуляторов может привести к травмам и пожарной опасности.

Важные правила техники безопасности для работы с аккумуляторным блоком.

ВНИМАНИЕ: Используйте только фирменные аккумуляторные батареи P.I.T.
Использование аккумуляторных батарей, не произведенных P.I.T., или батарей, которые были подвергнуты модификациям, может привести к взрыву аккумулятора, пожару, травмам и повреждению имущества. Это также автоматически аннулирует гарантию P.I.T. на инструмент и зарядное устройство P.I.T.

- Перед использованием аккумуляторного блока прочитайте все инструкции и предупреждающие надписи на зарядном устройстве, аккумуляторном блоке и инструменте, работающем от аккумуляторного блока.
- Не разбирайте аккумуляторный блок.
- Не роняйте и не ударяйте аккумуляторный блок.
- Не используйте поврежденный аккумуляторный блок
- Если время работы аккумуляторного блока значительно сократилось, немедленно прекратите работу. В противном случае, может возникнуть перегрев блока, что приведет к ожогам и даже к взрыву.
- В случае попадания электролита в глаза промойте их обильным количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу. Это может привести к потере зрения.
- Не замыкайте контакты аккумуляторного блока между собой:
- (1) Не прикасайтесь к контактам какими-либо токопроводящими предметами.
- (2) Не храните аккумуляторный блок в контейнере вместе с другими металлическими предметами, такими как гвозди, монеты и т. п.
- (3) Не допускайте попадания на аккумуляторный блок воды или дождя. Замыкание контактов аккумуляторного блока между собой может привести к возникновению большого тока, перегреву, воз-

можным ожогам и даже поломке блока.

- ► Не храните инструмент и аккумуляторный блок в местах, где температура может достигать или превышать 50 °C (122 °F).
- ► Не бросайте аккумуляторный блок в огонь, даже если он сильно поврежден или полностью вышел из строя. Аккумуляторный блок может взорваться под действием огня.
- ► При повреждении и ненадлежащем использовании аккумулятора может выделиться газ. Обеспечьте приток свежего воздуха и при возникновении жалоб обратитесь к врачу. Газы могут вызвать раздражение дыхательных путей.
- ► Время от времени прочищайте вентиляционные прорези аккумулятора мягкой, сухой и чистой кисточкой.
- ► Заряжайте блок аккумуляторов не допуская его полной разрядки. Обязательно прекратите работу с инструментом и зарядите блок, если вы заметили снижение мощности инструмента.
- ► Никогда не подзаряжайте полностью заряженный блок аккумуляторов. Перезарядка сокращает срок службы аккумулятора.
- ► Заряжайте блок аккумуляторов при комнатной температуре. Перед зарядкой горячего блока аккумуляторов дайте ему остыть.
- ► Зарядите литий-ионный аккумуляторный блок, если вы не будете пользоваться инструментом длительное время (более шести месяцев).
- ► Не вскрывайте аккумулятор, При этом возникает опасность короткого замыкания.
- ► Защищайте аккумуляторную батарею от высоких температур, например, от длительного нагревания на солнце, от огня, воды и влаги. Существует опасность взрыва.
- ► Храните аккумулятор в диапазоне температур от 0 до 45°C. Не оставляйте аккумулятор летом в автомобиле.
- ► Входящие в комплект литий-ионные аккумуляторы должны эксплуатироваться в соответствии с требованиями законодательства об опасных товарах.
- ► При коммерческой транспортировке, например, третьей стороной или экспедитором, необходимо нанести на упаковку специальные предупреждения и маркировку. В процессе подготовки устройства к отправке обязательно проконсультируйтесь со специалистом по опасным материалам. Также соблюдайте местные требования и нормы. Они могут быть строже.
- ► Закройте или закрепите разомкнутые контакты и упакуйте аккумулятор так, чтобы он не перемещался по упаковке.
- ► Выполняйте требования местного законодательства относительно утилизации аккумуляторного блока.

Указания по технике безопасности для дисковых пил

Распиловка

- ► **ОПАСНОСТЬ: Не подставляйте руки в зону пиления и к пильному диску.** Ваша вторая рука должна охватывать дополнительную рукоятку или корпус двигателя. Если Вы обеими руками держите пилу, то пильный диск не может ранить их.
- ► **Не подставляйте руку под обрабатываемую заготовку.** Защитный кожух не может защитить Вашу руку от пильного диска, если она находится под обрабатываемой заготовкой.
- ► **Глубина резания должна соответствовать толщине детали.** Пильный диск не должен выступать за обрабатываемую заготовку более чем на высоту зуба.
- ► **Никогда не держите заготовку в руках или на коленках во время резания.** Надежно крепите обрабатываемую заготовку. Для снижения опасности соприкосновения с телом, заклинивания пильного диска или потери контроля важно хорошо зафиксировать обрабатываемую заготовку.
- ► **При выполнении работ, при которых рабочий инструмент может задеть скрытую электропроводку, держите инструмент за изолированные поверхности.** Контакт с проводкой под напряжением может привести к заряду открытых металлических частей электроинструмента и привести к поражению электрическим током.
- ► **При продольном пилении всегда применяйте упор или ровную направляющую.** Это улучшает точность резания и снижает возможность заклинивания пильного диска.
- ► **Всегда используйте пильные диски правильного размера и с подходя-**

щим посадочным отверстием (напр., ромбовидной или круглой формы). Пильные диски, не соответствующие крепежным частям пилы, вращаются с биением и ведут к потере контроля над инструментом.

► **Никогда не применяйте поврежденные или неправильные подкладные шайбы и винты.** Подкладные шайбы и винты были специально сконструированы для Вашей пилы и обеспечивают оптимальную производительность и эксплуатационную безопасность.

Причины обратного удара и соответствующие предупредительные указания

обратный удар – это внезапная реакция пильного диска на заклинивание, зажатие или неправильную установку пильного диска, что приводит к неконтролированному поднятию пилы, ее выходу из заготовки и движению в сторону оператора;

если пильный диск застрял или зажат в узкой щели, он блокируется и двигатель отбрасывает пилу со всей силой в направлении оператора;

если пильный диск перекошен или неправильно установлен в прорези, зубья пильного диска с тыльной стороны могут застревать в поверхности заготовки, что приводит к выбрасыванию пильного диска из прорези и отбрасыванию пилы в направлении оператора.

Обратный удар является следствием неправильного использования пилы или ошибки оператора. Он может быть предотвращен описанными ниже мерами предосторожности.

► **Крепко держите пилу обеими руками и располагайте руки так, чтобы Вы были в состоянии противодействовать силам обратного удара. Стойте всегда сбоку от пильного полотна, не стойте на одной линии с пильным полотном.** При обратном ударе пила может отскочить назад, но оператор может подходящими мерами предосторожности противодействовать обратным силам.

► **При заклинивании пильного диска или при перерыве в работе выключайте пилу и спокойно держите ее в заготовке до полной остановки пильного диска.** Никогда не пытайтесь вынуть пилу из заготовки или вытянуть ее назад, пока вращается пильный диск, так как при этом может возникнуть обратный удар. Установите и устраните причину заклинивания пильного диска.

► **Если Вы хотите повторно запустить пилу, которая застряла в заготовке, отцентрируйте пильный диск в пропиле и проверьте возможность его свободного вращения в заготовке.** Если пильный диск заклинило, то при повторном запуске пилы он может быть выброшен из заготовки или вызвать обратный удар.

► **Большие плиты должны надежно лежать на опоре для снижения опасности обратного удара при заклинивании пильного диска.** Большие плиты прогибаются под собственным весом. Плиты должны лежать на опорах с обеих сторон, как вблизи пропила, так и по краям.

► **Не применяйте тупые или поврежденные пильные диски.** Пильные диски с тупыми или неправильно разведенными зубьями ведут в результате очень узкого пропила к повышенному трению, заклиниванию диска и к обратному удару.

► **До начала пиления крепко затяните устройства регулировки глубины и угла пропила.** Их смещение во время пиления может привести к заклиниванию пильного диска и обратному удару.

► **Будьте особенно осторожны при распиловке в стенах или других непросматриваемых участках.** Выступающий пильный диск может врезаться в объекты, что приведет к обратному удару.

► **Всегда держите инструмент крепко обеими руками.**Никогда не размещайте руки или пальцы за пилой. В случае отдачи пила может легко отскочить назад и поранить ваши руки, причинив серьёзную травму.

► **Никогда не прикладывайте чрезмерное усилие к пиле.** Проталкивайте пилу вперёд с такой скоростью, чтобы пильный диск резал с постоянной скоростью. Слишком сильное нажатие может привести к неровному резу, снижению точности и возможной отдаче.

Функция нижнего защитного кожуха

► **Перед каждым применением прове-**

ряйте защитный кожух на безупречное закрытие. Не пользуйтесь пилой, если движение нижнего защитного кожуха притормаживается и он закрывается с замедлением. Никогда не заклинивайте и не закрепляйте нижний защитный кожух в открытом положении. При случайном падении пилы на пол, нижний защитный кожух может погнуться. Откройте защитный кожух за рычаг и убедитесь в его свободном движении при любом угле распила и любой глубине пиления без соприкосновения с пильным диском или другими частями.

- **Проверьте функцию пружины нижнего защитного кожуха. Если защитный кожух и пружина работают неудовлетворительно, то сдайте пилу на техобслуживание перед использованием.** Поврежденные части, клейкие скопления и отложения опилок затормаживают движение нижнего защитного кожуха.
- **Открывайте нижний защитный кожух рукой только при особых способах пиления, как то: пиление с погружением и под углом.** Откройте нижний защитный кожух за рычаг и отпустите его, как только пильный диск войдет в заготовку.При всех других работах пилой нижний защитный кожух должен работать автоматически.
- **Когда кладете пилу на верстак или на пол, нижний защитный кожух должен прикрывать пильный диск.** Незащищенный, вращающийся на выбеге пильный диск двигает пилу против направления реза и пилит все, что стоит на его пути. Учитывайте при этом продолжительность выбега пилы после выключения.
- **Для осмотра подвижного кожуха откройте его вручную, затем ослабьте и осмотрите кожух. Также проверьте ручку, чтобы убедиться, что она не касается корпуса инструмента. Оставлять пильный диск открытым крайне опасно и может привести к серьёзным травмам.**

Дополнительные указания по технике безопасности

- **Будьте особенно осторожны при резке влажной древесины, древесины с пропиткой или с сучками.** Продолжайте плавно продвигать инструмент, не снижая скорость вращения диска, чтобы избежать перегрева зубьев.
- **Не используйте пилу выше уровня головы.** Это приведёт к недостаточному контролю над инструментом.
- **Будьте осторожны, чтобы не порезать гвозди.** Проверьте древесину на наличие гвоздей и удалите их перед резкой.
- **При выполнении реза размещайте широкую часть основания пилы на хорошо закреплённой части заготовки,** а не на той части, которая будет отрезана. Если заготовка короткая или маленькая — зажмите её. Никогда не удерживайте короткую заготовку рукой!
- **Перед тем как положить инструмент после резки, убедитесь, что нижний кожух закрыт, а пильный диск полностью остановился.**
- **Никогда не пытайтесь пилить, удерживая пилу вверх ногами в тисках.** Это крайне опасно и может привести к серьёзным происшествиям.
- **Некоторые материалы содержат токсичные химикаты.** Не вдыхайте пыль и избегайте контакта с кожей. Следуйте рекомендациям производителя материала.
- **Не останавливайте пильный диск, прикладывая к нему боковое давление.**
- **Не используйте шлифовальные круги.**
- **Используйте только те пильные диски, диаметр которых указан на инструменте или в инструкции.** Использование дисков неподходящего размера может нарушить защиту диска или работу кожуха, что может привести к серьёзным травмам.
- **Содержите пильный диск острым и чистым.** Прилипшая смола и древесная смазка замедляют работу пилы и увеличивают вероятность отдачи. Поэтому снимите диск с инструмента и очистите его средством для удаления смолы и смазки, горячей водой или керосином. Не используйте бензин.
- **Во время работы используйте защитную маску и наушники.**

Установка и снятие аккумуляторного блока

- **ВНИМАНИЕ: Всегда выключайте питание инструмента перед установкой или снятием аккумулятора.**

► **ВНИМАНИЕ: Прочно держите инструмент и аккумулятор при установке или снятии аккумулятора.** Иначе они могут выскользнуть из рук, повредив инструмент или аккумулятор, либо привести к травме.

► **Для снятия аккумулятора нажмите кнопку на передней части аккумулятора и потяните его из инструмента.** Для установки совместите выступ аккумулятора с пазом на корпусе и нажмите до упора. Вставьте аккумулятор до тех пор, пока не услышите щелчок. Если после установки виден красный индикатор на верхней части кнопки, аккумулятор не полностью зафиксирован.

► **ВНИМАНИЕ: Всегда вставляйте аккумулятор до конца, пока красный индикатор не исчезнет.** В противном случае аккумулятор может выпасть из инструмента и причинить травму.

► **ВНИМАНИЕ: Не прилагайте чрезмерных усилий при установке аккумулятора.** Если он вставляется тяжело, возможно, он установлен неправильно.

Система защиты аккумулятора

Этот инструмент оснащён системой защиты аккумулятора. Система автоматически отключает питание двигателя для продления срока службы аккумулятора. Во время работы инструмент автоматически отключится в следующих случаях:

► **Перегрузка:** Инструмент работает с аномально высоким током. В этом случае выключите инструмент и прекратите работу, вызвавшую перегрузку. Затем включите инструмент снова. Если не включается — аккумулятор перегрет. Подождите, пока он остынет.

► **Низкий уровень заряда аккумулятора:** Остаточный заряд слишком низкий, и инструмент не работает. После повторного включения двигатель может начать работать, но вскоре снова остановится. В этом случае снимите аккумулятор и зарядите его.

Отображение оставшегося заряда аккумулятора

► Нажмите кнопку CHECK на аккумуляторе для отображения оставшегося заряда. Индикатор загорится на несколько секунд.

► **Примечание:** В зависимости от условий эксплуатации и температуры окружающей среды уровень заряда по индикатору может немного отличаться от фактического.

Предупреждение об использовании выключателя

Перед установкой аккумулятора в инструмент всегда проверяйте, свободно ли нажимается выключатель и возвращается ли он в положение «ВЫКЛ» при отпускании.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не допускайте, чтобы ваш опыт в работе с продуктом (в результате многократного использования) привел к игнорированию строгого соблюдения соответствующих правил безопасности.

► **Неправильное использование или несоблюдение инструкций по технике безопасности может привести к серьёзной травме.**

Описание продукта и услуг



Прочтите все указания и инструкции по технике безопасности. Несоблюдение указаний по технике безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, пожару и/или тяжелым травмам.

Пожалуйста, соблюдайте иллюстрации в начале руководства по эксплуатации.

Предназначение

Инструмент предназначен для прямых продольных и поперечных резов по дереву, а также для косых резов под углом (при плотном контакте инструмента с заготовкой)

Изображенные составные част

Нумерация представленных компонентов выполнена по изображению на странице с иллюстрациями.

1.Вспомогательная рукоятка
2.Неподвижный кожух
3.Основание
4.Подвижный кожух
5.Фиксатор кожуха
6.Выключатель
7.Рукоятка
8.Аккумуляторная батарея

Технические характеристики

Model	PKS20H-150A
Напряжение	DC 20 V
Скорость вращения	6500 об/мин
Ток	≤8.5A
Диаметр диска	Ø150mm
Глубина реза (90° / 45°)	56 / 41 mm
Вес	1.7 кг

Комплект поставки

Аккумуляторная циркулярная пила	1 шт
Пильный диск	1 шт
Шестигранный ключ	1 шт
Направляющая линейка	1 шт
Руководство пользователя	1 шт

Модель	Аккумулятор	Зарядное Устройство
1 025 001 01 0 10	/	/
1 025 001 02 1 10	PH20-4.0X1	PH20-2.4AX1

Примечание

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки.

Так как изделие постоянно совершенствуется, P.I.T. оставляет за собой право на внесение изменений в указанные здесь технические характеристики и комплектацию изделия без предварительного уведомления.

Примечание:

Текст и цифровые обозначения в инструкции могут содержать технические и типографские ошибки. В связи с постоянным совершенствованием продукции, компания P.I.T. оставляет за собой право вносить изменения в характеристики и параметры изделия без предварительного уведомления.

Procedure

Регулировка глубины реза

► **ВНИМАНИЕ: После регулировки глубины реза всегда фиксируйте стержень.**

► **Ослабьте стержень на ограничителе глубины и переместите основание вверх или вниз.** На желаемой глубине реза затяните стержень, чтобы зафиксировать основание. Для более чистого и безопасного реза не устанавливайте глубину реза более чем на один зуб ниже поверхности заготовки. Правильная глубина реза снижает вероятность отдачи, которая может привести к травме.

Косой рез (угловая резка)

► **ВНИМАНИЕ: После установки угла наклона всегда затягивайте стопорные винты.**

► **Ослабьте передний и задний стопорные винты. Установите желаемый угол (0° - 45°), наклонив инструмент, затем затяните передний и задний винты.**

Боковая рукоятка / Вспомогательная рукоятка

► **Совместите отверстия на кронштейне рукоятки с отверстиями на основании пилы и прикрутите кронштейн к основанию пилы винтами.** Затяните винты по часовой стрелке, как показано, чтобы зафиксировать боковую рукоятку в отверстиях кронштейна.

Снятие или установка пильного диска

► **ВНИМАНИЕ: При установке диска убедитесь, что зубья направлены вверх по направлению к передней части инструмента.**

► **ВНИМАНИЕ: Используйте только ключ P.I.T. для установки или снятия диска.**

1.Чтобы снять диск, крепко нажмите на фиксатор шпинделя, чтобы диск не вращался, затем используйте рожковый ключ, чтобы ослабить шестигранный болт против часовой стрелки.

2.Снимите шестигранный болт и внешнюю шайбу.

3.Поверните регулятор, чтобы открыть защитный кожух.

4.Снимите пильный диск и стопорное кольцо (спецификация зависит от страны):

(1) Для инструментов без стопорного кольца.

(2) Для инструментов со стопорным кольцом.

Очистка защитного кожуха

► **При замене пильного диска обязательно очистите верхний и нижний защитные кожухи от накопившейся пыли, как описано в разделе технического обслуживания.** Однако перед каждым использованием инструмента всё равно необходимо проверять нижний кожух.

Хранение шестигранного ключа

► **Когда ключ не используется, храните его в указанном на рисунке месте, чтобы избежать потери.**

Подключение пылесоса

Если вы хотите выполнить резку с минимальным загрязнением, подключите пылесборник P.I.T. к инструменту через пылеотвод.

► Установите пылеотвод на инструмент при помощи винтов.

► Подключите шланг пылесоса к пылеотводу.

Эксплуатация

► **ВНИМАНИЕ: Во время работы надевайте маску для защиты от пыли.**

► **ВНИМАНИЕ: Перемещайте инструмент вперёд медленно и по прямой линии. Давление или скручивание инструмента может привести к перегреву двигателя и опасной отдаче, что может привести к серьёзной травме.**

► **ВНИМАНИЕ: Всегда крепко держите инструмент обеими руками: за заднюю и вспомогательную рукоятки.**

► **Держите инструмент крепко.** У инструмента есть задняя и вспомогательная рукоятки. Используйте обе рукоятки для максимально устойчивого захвата. Если вы держите пилу двумя руками, вы не поранитесь диском. Установите основание инструмента на заготовку, не касаясь при этом полотном материала. Затем включите инструмент и дождитесь, пока диск наберёт полную скорость. После этого плавно ведите пилу по поверхности заготовки до завершения резки. Для получения ровного среза двигайтесь по прямой и сохраняйте постоянную скорость. Если рез отклоняется от намеченной линии, не пытайтесь силой вернуть инструмент на линию — это может привести к заклиниванию диска и возникновению отдачи. Отпустите выключатель, дождитесь полной остановки диска, затем извлеките инструмент из материала. Выровняйте его по новой линии реза и продолжайте работу. Оператору следует избегать положения, при котором он может быть подвержен воздействию опилок и стружки. Используйте защитные очки.

Направляющая линейка

► **В комплект входит направляющая линейка, которая помогает выполнять максимально точные прямые резы.** Просто установите линейку вдоль стороны заготовки и закрепите с помощью винтов на передней части основания. Её также можно использовать для повторяющихся резов одинаковой ширины.

Регулировка параллельности

Эта регулировка выполняется на заводе. Однако при необходимости вы можете отрегулировать её самостоятельно:

► Убедитесь, что все стержни и винты затянуты. Слегка ослабьте винты, указанные на рисунке.

► Пока нижний кожух открыт, сдвиньте заднюю часть основания так, чтобы расстояния A и B были равны.

► Затяните винты и выполните пробный рез для проверки параллельности.

Регулировка точности реза под 0°

Эта регулировка выполняется на заводе. Однако при необходимости вы можете отрегулировать её самостоятельно:

► Слегка ослабьте стопорные винты на передней и задней сторонах инструмента.

► Поверните регулировочные винты и с помощью угольника или линейки выставьте основание перпендикулярно пильному диску.

► Затяните стопорные винты и выполните пробный рез для проверки перпендикулярности.

Техобслуживание и сервис

Техобслуживание и очистка

► **ВНИМАНИЕ: Всегда выключайте инструмент и извлекайте аккумулятор перед регулировкой или проверкой функций инструмента.**

► **ВНИМАНИЕ: Очищайте защитный кожух от скопившейся пыли и мусора, которые могут нарушить его работу.** Загрязнённый кожух может ограничить его подвижность и привести к серьёзной травме. Наиболее эффективно очистить его с помощью сжатого воздуха. При использовании сжатого воздуха обязательно надевайте защитные очки и респиратор.

► **ВНИМАНИЕ: Никогда не используйте бензин, растворитель, спирт или аналогичные вещества для чистки инструмента.** Это может привести к обесцвечиванию, деформации или трещинам.

Для обеспечения безопасности и надёжности все ремонтные работы, техническое обслуживание и регулировки должны выполняться в авторизованном или заводском сервисном центре P.I.T. Всегда используйте оригинальные запасные части P.I.T.

Хранение и транспортировка

Храните инструмент в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от 0 до +50°C и влажности воздуха не более 80%.

Транспортировать продукцию можно любым видом закрытого транспорта в

Распространенные неисправности и решения

Неисправность	Возможные	причины Решения
Мигает 2 раза	Аномальное напряжение	Необходимо отрегулировать управляющее напряжение
Мигает 3 раза	Сработала защита MOS-контроллера от перегрева	Необходимо сделать перерыв в работе
Мигает 4 раза	Перегрузка по току первого уровня	Никаких действий не требуется
Мигает 5 раз	Перегрузка по току второго уровня	Никаких действий не требуется
Мигает 6 раз	Перегрузка по току третьего уровня	Никаких действий не требуется
Мигает 7 раз	Аппаратная перегрузка по току	Никаких действий не требуется
Мигает 8 раз	Защита аккумулятора от перегрева	Необходимо сделать перерыв в работе
Мигает 10 раз	Заклинивание	Никаких действий не требуется
Мигает 12 раз	Потеря шага	Обратитесь в сервисный центр для ремонта
Инструмент не запускается	Аккумулятор полностью разряжен	Зарядите аккумулятор
	Сломан выключатель, двигатель или другие компоненты	Обратитесь в сервисный центр
	Механизм заклинило	Обратитесь в сервисный центр
Инструмент включается, но выключается через некоторое время	Слабый заряд аккумулятора	Проверьте уровень заряда, зарядите при необходимости
	Неисправен выключатель, двигатель или другие компоненты	Обратитесь в сервисный центр
	Заклинило редуктор	Обратитесь в сервисный центр
	Недостаток смазки / смазка потеряла свойства	Обратитесь в сервисный центр, добавьте или замените смазку
Инструмент перестает работать	Сработала защита аккумулятора от пониженного напряжения	Проверьте уровень заряда, зарядите при необходимости
	Сработала защита от перегрузки (при заклинивании)	Обратитесь в сервисный центр
	Сработала защита аккумулятора от перегрева	Обратитесь в сервисный центр
	Сломан выключатель, двигатель или другие компоненты	Обратитесь в сервисный центр
	Редуктор заклинило	
Выключатель заклинил / невозможно извлечь пильный диск	Попадание пыли в выключатель	Очистите выключатель от пыли
	Установлен неподходящий пильный диск	Установите подходящий диск

Невозможно установить/снять оснастку	Непрерывная работа с высокой интенсивностью, перегрузка	Измените режим, снизьте нагрузку
	Недостаточный заряд батареи из-за короткого времени зарядки	Увеличьте время зарядки, полностью зарядите аккумулятор
	Недостаточная емкость аккумулятора	Замените аккумулятор
	Недостаточный заряд аккумулятора, срабатывание защиты аккумулятора (использование зарядного устройства стороннего производителя)	Используйте фирменное зарядное устройство
	Аккумулятор долго находится в разряженном состоянии	Замените аккумулятор
	Внутреннее короткое замыкание в аккумуляторе	Замените аккумулятор
Не работает LED-подсветка	Низкий уровень заряда батареи	Проверьте уровень заряда батареи, чтобы подтвердить, требуется ли подзарядка
	Неисправность LED или цепи	Требуется ремонт в сервисном центре

упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков. Перед транспортировкой извлеките аккумулятор и сменный инструмент из инструмента.

Утилизация



Электроинструменты, аккумуляторные батареи, принадлежности и упаковку нужно сдавать на экологически чистую рекуперацию.

Не выбрасывайте электроинструменты и аккумуляторные батареи/батарейки в бытовой мусор!

УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

1.Настоящее гарантийное свидетельство является единственным документом, подтверждающим ваше право на бесплатное гарантийное обслуживание. Без предъявления данного свидетельства претензии не принимаются. В случае утери или порчи гарантийное свидетельство не восстанавливается.

2. Гарантийный срок указан в гарантийном сертификате. В течение гарантийного срока сервисная служба бесплатно устраняет производственные дефекты и производит замену деталей, вышедших из строя по вине изготовителя. На период гарантийного ремонта эквивалентный исправный инструмент не предоставляется. Заменяемые детали переходят в собственность служб сервиса.

Компания P.I.T. не несет ответственности за вред, который может быть причинен при работе с электроинструментом.

3.В гарантийный ремонт инструмент принимается в чистом виде, при обязательном наличии надлежащим образом оформленных документов: настоящего гарантийного свидетельства, гарантийного талона, с полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя.

4.Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:

- при отсутствии гарантийного свидетельства и гарантийного талона или неправильном их оформлении;
- степень износа диаметра коллектора ротора двигателя превышает 0,4 мм (за исключением инструментов с бесщеточным двигателем);
- при совместном выходе из строя якоря и статора электродвигателя, при обугливании или оплавлении первичной обмотки трансформатора сварочного аппарата, зарядного или пуско-зарядного устройства, при оплавлении внутренних деталей, прожиге электронных плат и других случаях;
- если гарантийное свидетельство или талон не принадлежат данному электроинструменту или не соответствует установленному поставщиком образцу;
- по истечении срока гарантии;
- при попытках самостоятельного вскрытия или ремонта электроинструмента вне гарантийной мастерской;
- внесения конструктивных изменений и смазки инструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
- при использовании электроинструмента в производственных или иных целях, связанных с получением прибыли, а также при возникновении неисправностей связанных с нестабильностью параметров электросети, превышающих нормы, установленные ГОСТ;
- при неправильной эксплуатации, использованию электроинструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации, установки на электроинструмент не предназначенных заводом-изготовителем насадок, дополнительных приспособлений и т.п.;
- при механических повреждениях корпуса, сетевого шнура и при повреждениях, вызванных воздействиями агрессивных средств и высоких и низких температур, попадании инородных предметов в вентиляционные решетки электроинструмента, а также при повреждениях, наступивших в результате неправильного хранения (коррозия металлических частей);
- при естественном износе деталей электроинструмента, в результате длительной эксплуатации (определяется по признакам полной или частичной выработки ресурса, сильного загрязнения, ржавчины снаружи и внутри электроинструмента, отработанной смазки в редукторе);
- при возникновении повреждений в связи с несоблюдением предусмотренных инструкцией условий эксплуатации (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции).
- при повреждении изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки;

- при сильном внутреннем загрязнении инструмента;
- при работе с перегрузкой бензоинструмента, изменении цвета чашки и муфты сцепления в результате перегрева;
- при обрыве шнура стартера при условии исправности остальных деталей пускового устройства;
- на все виды работ, выполняемые при периодическом техническом обслуживании (регулировки, чистке, замене расходных материалов и др.);
- на неисправности, возникшие в результате нарушения требований и правил эксплуатации, установленным паспортом изделия. Например, перегрев изделия, несоблюдение требований к составу и качеству топливной смеси, повлекших выход из строя поршневой группы (безусловным признаком этого является залегание поршневого кольца и/или наличие царапин и потертостей на внутренней поверхности цилиндра и поверхности поршня, разрушение или оплавление опорных подшипников шатуна и поршневого пальца);
- на внешние и внутренние загрязнения, царапины, трещины, повреждения, возникшие в процессе эксплуатации или транспортировки.
- при работе электроинструментом с перегрузкой и заклиниванием оснастки, о чем свидетельствуют задиры, изменение цвета от температуры упорных и прижимных шайб, зажимного патрона, выхода из строя редуктора.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка, смазка, замена пыльников, поршневых и уплотнительных колец) в гарантийный период является платной услугой.

Срок службы изделия составляет 3 года. Срок складского хранения – 2 года. По истечении 2-х лет с даты изготовления аккумуляторов системы OnePower (в составе комплекта или отдельно) рекомендуем перед эксплуатацией провести диагностику в авторизованном сервисном центре. Способ определения даты выпуска смотрите выше в данном Руководстве пользователя.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики в сервисном центре. Владелец инструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

Запрещается эксплуатация электроинструмента при проявлении признаков повышенного нагрева, искрения, а также шума в редукторной части. Для выяснения причин неисправности покупателю следует обратиться в гарантийную мастерскую.

Неисправности, вызванные несвоевременной заменой угольных щеток двигателя, устраняются за счет покупателя.

5.Гарантия не распространяется на:
- сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: аккумуляторы, диски, ножи, сверла, буры, патроны, цепи, звездочки, цанговые зажимы, шины, элементы натяжения и крепления, головки триммеров, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры, головки шестигранные сменные насадки и т.п.
- быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, направляющие, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы, ленты тормоза, храповики и тросы стартеров, поршневые кольца и т.п.

Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- шнуры питания, в случае повреждения изоляции. В данном случае потребитель должен быть уведомлен и ремонт (услуга платная) должен быть выполнен после согласия потребителя. Если потребитель не согласен на замену, то в любом ремонте этого инструмента будет отказано. Факт отказа должен быть зафиксирован в гарантийном талоне или квитанции сервисного центра и подписан владельцем.

P.I.T. WARRANTY CERTIFICATE

Place of seal

Product Name_____

Product Serial Number □□□□□□□□□□□

Battery Serial Number □□□□□□□□□□□□□

Charger Serial Number □□□□□□□□□□□□□

Sale Date _____

Trade Organization Name _____

Dear customer!

Thank you for purchasing the P.I.T. tool, and we hope that you will be satisfied with your choice. In the process of manufacturing the P.I.T. tools pass multilevel quality control, if nevertheless your product will need maintenance, please contact the authorized P.I.T. service centers.

Attention!

When buying, ask a seller to check the completeness and operability of the tool, to fill out the Warranty Certificate, the Warranty Card (the boxes shall be filled out by a seller) and to affix the seal of the trade organization in the Guarantee Certificate and the Warranty Card.

Warranty

By this Warranty Certificate, P.I.T. company guarantees the absence of defects of the production nature.

In the event any of the above defects are detected during the warranty period, the specialized P.I.T. service centers shall repair the product and replace the defective spare parts free of charge.

The warranty period for P.I.T. electric machines is 12 months from the date of sale.

“The warranty maintenance terms acknowledged and accepted. The operability and completeness of the product are checked in my presence. No claims on quality and appearance.”

Buyer’s Signature_____ Surname (legibly) _____

Phone _____

ГАРАНТИЙНОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ИНСТРУМЕНТ P.I.T.

Наименование изделия_____

Серийный номер изделия □□□□□□□□□□□

Серийный номер аккумулятора □□□□□□□□□□□

Серийный номер зарядного устройства □□□□□□□□□□□

М.П.

Дата продажи «_____» _____

Наименование торговой организации_____

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за покупку инструмента P.I.T. и надеемся, что Вы останетесь довольны своим выбором.
При необходимости обслуживания Вашего изделия обращайтесь в авторизированные сервисные центры P.I.T. Все сервисные центры представлены на сайте www.pittools.ru

Внимание!
При покупке требуйте у продавца проверки работоспособности инструмента и его комплектности, а также заполнения гарантийного свидетельства, гарантийного талона (графы «Заполняются продавцом») и простановки печати торговой организации в гарантийном свидетельстве и гарантийных талонах.

Гарантия
На основании данного гарантийного свидетельства компания P.I.T. гарантирует отсутствие дефектов производственного характера.
Если в течение гарантийного срока в Вашем изделии обнаружатся указанные дефекты, то специализированные сервисные центры P.I.T. бесплатно отремонтируют изделие и заменят дефектные запасные части.
Гарантийный срок на электроинструменты P.I.T. составляет 12 месяцев со дня продажи.

«С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен(а). Работоспособность и комплектность изделия проверены в моем присутствии. Претензий к качеству и внешнему виду не имею».

Подпись покупателя_____Фамилия(разборчиво)_____
Телефон_____

P.I.T. WARRANTY CARD

Name_____
Serial Number_____
Sale Date ____20__
Date of Receipt from Repair ____20__

P.I.T. **№ 1**

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

Name_____
Serial Number_____
Sale Date ____20__
Date of Receipt from Repair ____20__

P.I.T. **№ 2**

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

Name_____
Serial Number_____
Sale Date ____20__
Date of Receipt from Repair ____20__

P.I.T. **№ 3**

Name_____
Serial Number_____
Sale Date _____20__ Place of Seal
(Filled out by a Seller)
WARRANTY REPAIR CARD
Date of Acceptance for Repair _____20___
Application for Repair _____
Customer _____
Phone (Address)_____
Cause of Application_____
Date of Receipt from Repair _____20__
The Tool is checked in my presence_____
(The Order shall be performed in a Service Center) (Signature)

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН P.I.T.

P.I.T. Талон № 1

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи 《_____》 _____20__
(Заполняется продавцом)
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати или штампа

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи _____20__
Дата получения от ремонта ___20__

P.I.T. Талон № 2

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи 《_____》 _____20__
(Заполняется продавцом)
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати или штампа

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи _____20__
Дата получения от ремонта ___20__

P.I.T. Талон № 3

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи 《_____》 _____20__
(Заполняется продавцом)
КАРТА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНА
Дата приема ремонт _____20___
Заявка на ремонт _____
Заказчик _____
Телефон (адрес)_____
Причина обращения_____
Дата получения от ремонта _____20__
Инструмент проверен в моем присутствии_____
(Заказ заполняется в Сервисном Центре) (Подпись)

Место печати или штампа

Наименование_____
Серийный номер_____
Дата продажи _____20__
Дата получения от ремонта ___20__

20251215-A

P.I.T.

Media account

pit_global PIT Global YouTube PIT Global

bod@pit-tools.com www.pit-tools.com

Made in China / Сделано в КНР